

拿破仑最富争议的元帅米歇尔·奈伊传

勇士中的勇士



卡佩编译



中国长安出版社

指文® 战争事典特辑 016

卡佩
编译

勇士中的勇士

拿破仑最富争议的元帅米歇尔·奈伊传



图书在版编目(CIP)数据

勇士中的勇士：拿破仑最富争议的元帅米歇尔·奈伊传 / 卡佩编译. -- 北京：中国长安出版社，2014.12
ISBN 978-7-5107-0867-1

I. ①勇… II. ①卡… III. ①奈伊, M. (1769~1815) - 传记 IV. ①K835.655.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第004296号

勇士中的勇士：拿破仑最富争议的元帅米歇尔·奈伊传

卡佩 编译

策划制作：指文文化

出版：中国长安出版社

社址：北京市东城区北池子大街14号(100006)

网址：<http://www.ccapress.com>

邮箱：capress@163.com

发行：中国长安出版社

电话：(010) 85099947 85099948

印刷：重庆大正印务有限公司

开本：787mm×1092mm 16开

印张：24

字数：300千字

版本：2015年3月第1版 2015年3月第1次印刷

书号：ISBN 978-7-5107-0867-1

定价：59.80元

版权所有，翻版必究

发现印装质量问题，请与承印厂联系退换

米歇尔·奈伊职务, 勋章一览

旅将军, 1796 年 8 月 21 日
师将军, 1799 年 3 月 28 日
莱茵军团临时司令, 1799 年 9 月 25 日—10 月 24 日
瑞士共和国外交大使, 1802 年 10 月 17 日—1804 年 1 月 9 日
荣誉军团骑士勋章, 1803 年 10 月 2 日
布伦大营第六军指挥官, 1804 年
帝国元帅, 1804 年 5 月 19 日
荣誉军团大指挥官级勋章, 1804 年 7 月 12 日
大军团第六军指挥官, 1805 年 8 月 23 日
意大利铁冠骑士勋章, 1807 年 12 月 23 日
埃尔欣根公爵, 1808 年 3 月 19 日
西班牙军团第六军指挥官, 1808 年 9 月 7 日
葡萄牙军团第六军指挥官, 1808 年 4 月 17 日
布伦大营司令, 1811 年 8 月 31 日—1812 年 2 月 1 日
大军团第三军指挥官, 1812 年 4 月 1 日
德意志地区大军团第三军指挥官, 1813 年 3 月 12 日
莫斯科瓦亲王, 1813 年 3 月 25 日^①
德意志地区大军团第三、四、七军团指挥官, 1813 年 6—10 月
青年近卫军腾跃兵第一师指挥官, 1814 年 1 月 6 日
战争委员会成员, 1814 年 5 月 8 日
法兰西骑兵司令^②, 1814 年 5 月 20 日
第六军区司令, 1814 年 5 月 21 日
法国贵族, 1814 年 6 月 4 日^③
汝拉第六军区司令, 1815 年 3 月 10 日
法国贵族, 1815 年 6 月 2 日
北方军团第一、二军指挥官, 1815 年 6 月 11 日
姓名被镌刻在凯旋门东面墙上

① 博罗季诺战役之后奈伊便被授予亲王头衔, 此时间为巴黎正式授予日期。

② 骑兵包括胸甲骑兵、龙骑兵、猎骑兵和枪骑兵。

③ 1814 年冬季—1815 年初, 奈伊退休。



圣路易骑士勋章
1814 年 6 月 1 日



荣誉军团大鹰级勋章
1805 年 2 月 2 日



葡萄牙基督大十字级勋章
1805 年 5 月 8 日

CONTENTS

目录

001 序言 米歇尔·奈伊，流淌着法兰西的血液

002 第一章 来自阿尔萨斯的骠骑兵

034 第二章 “红脸”师将军

050 第三章 临危受命

063 第四章 胜利伊始之年

076 第五章 霍恩林登会战

090 第六章 初到巴黎

098 第七章 共和国驻瑞士大使

108 第八章 法兰西的元帅

123 第九章 乌尔姆大捷

139 第十章 帝国狂风

163 第十一章 半岛烽火

185 第十二章 莫斯科之路

202 第十三章 大军的殿后

235 第十四章 最后的莱茵行军

264 第十五章 为法兰西而战

285 第十六章 波旁贵族

297 第十七章 百日王朝

325 第十八章 战败余波

336 第十九章 从元帅到被告

355 第二十章 卢森堡公园的悲剧

369 附录一 米歇尔·奈伊家族简介

371 附录二 米歇尔·奈伊大事年表

377 参考文献

378 后记 是未知，而非历史

序

米歇尔·奈伊，流淌着法兰西的血液

如果说拿破仑时代是惊涛骇浪，那么米歇尔·奈伊就是这片浪潮中的一朵浪花，他顺应时代，服从征战，即便被推向万丈深渊也不低头。有人说奈伊是出了名的难相处，但这不过是他隐藏在那副严肃刻板外表下的腼腆而不善言辞的本质；有人说奈伊脾气暴躁、冲动，但这不过是他渴望战斗、一心求胜的热情；有人说奈伊的“背叛”行为葬送了拿破仑最后的希望，这种说法或许对他太不公平，其实这不过是他对国家的忠诚迫使他做出的决定。

在奈伊心中，国家胜过一切。纵观奈伊的一生，他一共转换过三次阵营——1801年，他放弃共和理想，因为在波拿巴将军身上看到了国家强盛的希望；1814年，他自愿代表元帅劝拿破仑退位，因为他看到继续抵抗只会让法兰西白白流血；1815年，对内战的恐惧让他抛弃对国王许下的承诺而重回拿破仑麾下，这次的“背叛”让他成了法国的伊卡鲁斯，最终随着拿破仑帝国一起粉身碎骨。三次转换阵营的行为，是奈伊对法兰西最忠诚的一种表达。儿时父亲的故事影响了他的一生，“成为法国的一部分”这个矢志不渝的信念伴随着他走过自己跌宕的一生。

米歇尔·奈伊没有受过正规的军校教育，他出身平民，完全凭借自身的英勇和无畏成为法兰西的元帅。他的一生没有拿破仑那般波澜壮阔，却备受争议。奈伊生前曾招致一部分人的厌恶，但仍有一部分人愿意为他奉献一切甚至誓死追随；最后的审判亦是如此，一部分人认为他罪有应得，而另一部分人却愿意不顾自身安危营救他；在奈伊死后，乃至现今，法国对奈伊的评价仍是两极化——滑铁卢的罪魁祸首和法兰西的战斗英雄。

本书整体框架参考自安德列·希利亚德·安特里奇的《奈伊传》。其中，奈伊早年生活资料来自元帅家人整理的回忆录；军旅生活部分资料来自奈伊身边军官的回忆录及相关人物传记；奈伊在1814—1815年的经历则部分参考了乌塞的著作；最后的审判部分整理自1816年英国方面的《关于奈伊元帅叛国罪的审判》庭审记录。

希望这本书能客观地展现奈伊作为一个“伟大人物”的追随者，在重大事件、战役中的传奇经历以及背后不为人知的故事。笔者认为，展现出米歇尔·奈伊的一生，让读者自己去评说才是对他最大的尊重。

第一章

来自阿尔萨斯的骠骑兵

米歇尔·奈伊，1769年1月10日生于法国东部阿尔萨斯省萨尔路易斯的一个小镇。这个小镇四周环绕着出自路易十四时代著名军事工程师沃邦（Vauban）之手的防御城墙，城镇人口早已种族融合，虽然大多是操着德语的德国后裔，但他们的生活习惯已经完全被法国同化。阿尔萨斯历来是德法争端领土，也正是因为这个原因，城内几乎每一个人身上都流淌着战士的血液。与众多要塞城市一样，萨尔路易斯有着自己的战斗传统和防御理念。受爱国主义和传统尚武精神的影响，这个人口仅4,000的小镇，在大革命时期（1792年）至

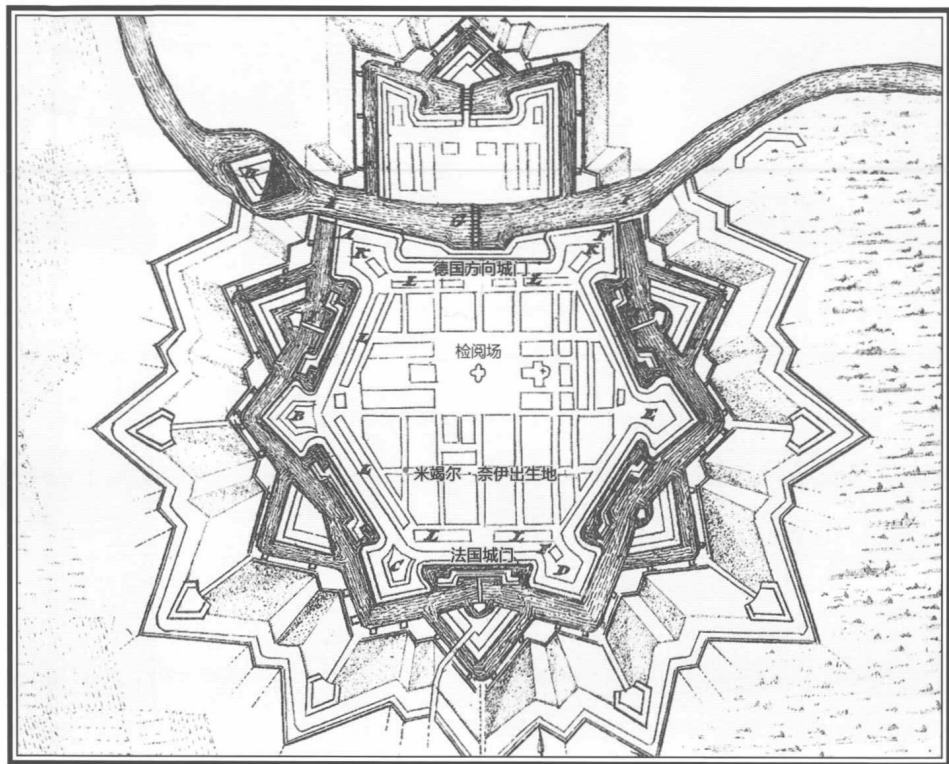
帝国时期（1815年）的23年时间里为国家贡献了将近200名军官，包括11名将军，这其中就有米歇尔·奈伊。

这位拿破仑口中拯救了鹰旗的“勇士中的勇士”是一位真正从士兵走出来的元帅，出身平民的法国新贵族。奈伊的家庭属于中产阶级里的最底层。在他成为法兰西帝国军事新贵族后，拿破仑曾下令为这

位埃尔欣根公爵（Duc d'Elchingen）精心设计盾形纹章，但是他们发现即使追溯到洛林（Lorraine）时代，也没有一位可考的贵族祖先能跟奈伊沾亲带故。在共和国时期，也就是他事业的一个阶段，他得到的就是从来没有人质疑的“人民的儿子”这一称号。

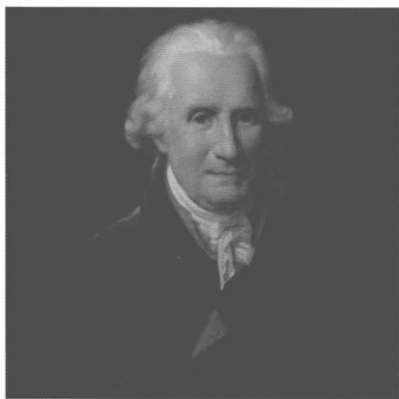


◎ 奈伊家族盾形纹章



◎ 萨尔路易斯鸟瞰图，图中红圈处为奈伊出生地

奈伊家族从祖上开始就是士兵，但是他们中没有一个成为骑士或者将军，仅仅是长矛兵或滑膛枪士兵，最好的也不过是在皇家军团担任列兵和中士。他的父亲皮埃尔·奈伊（Pierre Ney）^①，1738年生于恩斯多夫（Ens Dorf），参加过七年战争。弗里德里希大帝^②（Frederick the Great）在罗斯巴赫（Rossbach）击溃法国军队时，皮埃尔依然是一名默默无闻的士兵，之后也没有什么改变。



◎ 奈伊的父亲皮埃尔·奈伊

① 奈伊家族起源于符腾堡，在18世纪有很多分支，包括Neu、Naye、New、Nau、Neuen、Nei和Ney。

② 旧译为腓特烈大帝。



◎ 米歇尔·奈伊出生地现今

在加入军队之前，皮埃尔曾在一名箍桶工匠那里当学徒。在光荣退伍之后，皮埃尔在萨尔路易斯定居并继续从事他的老本行，还在这里娶了一位名叫玛格丽特·格勒弗林格 (Margaret Groevelinger) 的女子。米歇尔在日后还经常谈及母亲对他的深远影响。两人结婚后，奈伊家族的生活虽然并不富裕，倒也算兴旺。小镇的人们更愿意称皮埃尔·奈伊为“铁匠”，原因

是他的小箍桶作坊里有一个熔炉。皮埃尔赚的钱也足够让他的儿子接受教育。在家中，他们用德语交流，奈伊的法语则是从学校里学来的。

皮埃尔和玛格丽特共有 4 个孩子^①，3 个儿子 1 个女儿。长子让－巴蒂斯特·奈伊（Jean-Baptiste Ney）生于 1767 年。他在 1791 年摩泽尔（Moselle）国民志愿兵团形成之初加入了第 1 营，同年 9 月 19

① 皮埃尔与玛格丽特还有一儿一女，分别叫皮埃尔和安热莉克（Angelique），但全部早夭。



◎ 奈伊出生地外墙纪念装饰

日被长官升职为中士。让·奈伊曾在北方集团军和桑布尔-默兹(Sambre-Meuse)军团服役。1792年8月,他被提升为军士长。1794年8月15日,让·奈伊被擢升为中尉,隶属第55半旅,不久之后随部队加入了波拿巴将军的意大利军团。1799年6月19日,让·奈伊在特雷比亚(Trebbia)战役中阵亡。

皮埃尔和玛格丽特的二儿子便是米歇尔·奈伊。三儿子雅各布·奈伊生于1771年3月7日,6岁便去世了。他们唯一的女儿也叫玛格丽特,生于1772年10月7日。她结过两次婚,第二任丈夫让·克劳德·莫尼尔(Jean Claude Monnier)在帝国时期的国民服务机构有一份肥差,等到1815年波旁王朝将莫尼尔解职时,他已经相当富有了。玛格丽特死于1855年。

奈伊出生和渡过早年生活的房子至今仍在萨尔路易斯。那是一栋很小的老式建筑,屋顶上有三扇很小的采光窗,门前面有三个台阶,打开门就直通街道。门楣上挂着一个马蹄铁,在楼上的两扇窗户中间有一个大理石石碑,上面写着:

奈伊元帅在这里出生^①

石板是1815年萨尔路易斯被转让给普鲁士之后才装上去的。

按照皮埃尔·奈伊的打算,长子让·奈伊将会继承他的箍桶生意,而二儿子米歇尔则会去从事一份专业性的工作。当时人们普遍认为,与法律有关的专业对中产阶级来说是很好的选择,这个工作可以为人们提供被国王雇佣的机会。因此小米歇尔被送到了奥古斯都学院——一个由奥古斯

^① 原文是“ICI EST NÉ LE MARÉCHAL NEY”。

丁神甫创办的高等走读学校就读。在那个年代，年轻人出来工作的年龄要比现在小很多。1782年，年仅13岁的米歇尔便从学校毕业，并作为一个小职员在阿尔萨斯首席公证人马丁·瓦莱特（Maitre Valette）的办公室工作。

这并不是小米歇尔自己的想法，而是父亲替他做出的选择——让他坐在桌子边抄写冗长的文件，并期待他成为一名公证员。尽管米歇尔早就有了其他的想法，但他还是顺从了父母的意愿。可是，小镇驻军的日常军事活动，儿时在必炉旁听父亲讲述弗里德里希大帝的故事，还有与英国有关的各种战争的消息，它们无时无刻不吸引着小米歇尔，让他有了一种想成为父亲那样的人的想法。他并不希望成为一名高官，也不想坐在办公室的角落里没完没了地抄抄写写，他渴望着战马、剑、露宿的军营、行军和战场，期待充满活力和冒险的工作，

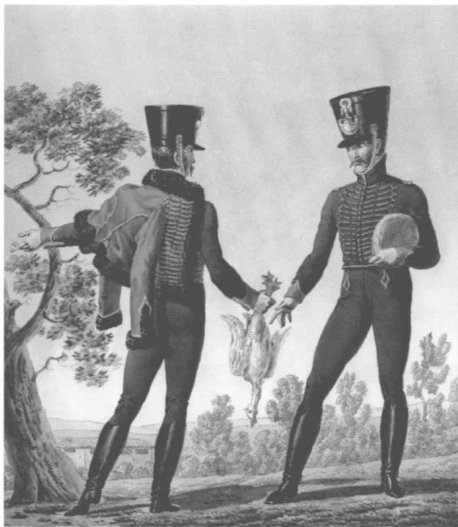
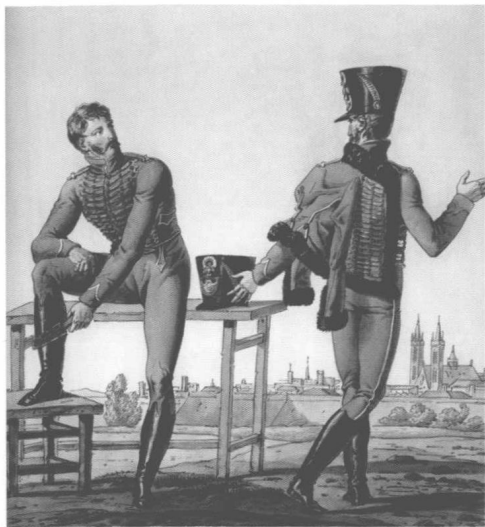
两年后，也就是在米歇尔15岁的时候，他终于告别了乏味的抄写工作，一份能带来较多乐趣的职业向小米歇尔招手了。父亲又给他寻来了一份在国王代理人的办公室当初级职员的工作，但是米歇尔的职责不是传唤逾期未上缴税款者或者抄写违反法令人士的传票，而更多的是编制财产清单、整理遗嘱、抄写婚约和记录账目。他在这个岗位上只工作了很短的时间。之后，米歇尔便苦苦哀求父亲给他找一份更有活力的工作，只要能让他摆脱办公桌的囚牢就行。最后，皮埃尔还是答应了儿子。

1784年秋天，奈伊离开萨尔路易斯去

往奥彭韦勒（Appenweiler）的一个矿石和冶金工厂。这段时间里他仍旧是坐办公室，但也在流水线上工作。在这里他了解了矿石变成有延展性的铁的工序，他喜欢看着矿石被融化然后重铸。聪明的奈伊很快就学完了冶铁的知识，从军的念头再度在脑海里萌生。第二年，米歇尔结束假期后，接到了萨莱克（Saleck）铁器工厂监工的工作，尽管他很年轻，但见多识广，充满活力，守信又热情。在萨莱克的两年里，他入伍的念头从未消减，最终，顺从父母的心未能抵抗渴望冒险的灵魂，他决定前往梅茨（Metz）加入在当地扎营的军队。

1788年秋天，米歇尔离开了工作3年的萨莱克，打算前往梅茨，但路上背弃父母意愿的不安一直困扰着他，于是米歇尔改变行程先回家向父母告别。告别并不顺利，面对父亲的恳求，母亲的泪水，甚至是叱责威胁，米歇尔最后以夺门而出收场。12月6日，身无分文的他徒步走到了梅茨，在一个阿尔萨斯老乡的帮助下加入了驻扎在当地的骠骑团。从此，米歇尔·奈伊便从铁匠、工厂的生活中抽离，开始了漫长的军旅生涯。米歇尔加入的是第5骠骑团，也就是“上将团”（Regiment Colonel-general）。

奈伊将要穿上的骠骑兵制服为蓝黑色配有黄色穗带的短上衣，镶着白色羊皮条纹的红色皮制外衣，还有蓝色的斗篷。红色的佩囊上面绣着沙特尔公爵的纹章。骑兵的马鞍由白色羊皮打底，嵌着红色的装饰。帽子是黑色的，并装饰着红色的垂饰和白色的羽毛。剑是铜柄的，皮革剑鞘用



◎ 大军团时期的法国骠骑兵，左图为第10团，右图为第4团

一些金属做支撑。

米歇尔的身高有5法尺8法寸^①，下半身要长于上半身，而且腰部有力，是当骑兵的好材料。在奈伊的行伍生涯中，一直流传着他可以随时上马进行任何长距离攻击的说法。他的额头很宽阔，蓝色的眼睛非常引人注目，鼻子比较短，下颚也很丰满。他的肤色微微发红，头发像其他骠骑兵一样编成辫子，一些书上描述他头发的颜色偏向于红褐色或者红色，这多多少少有一些夸大。他还蓄起了腮须，留着八字胡。指挥官喜欢叫他“Le Rougeot”^②，英国人则叫他“foxy”^③和

“carrots”^④。为了保持身材，年轻的奈伊会进行体能锻炼，并严格控制饮食。平时他靠新鲜的蔬菜和优质面包来弥补肉食的不足。士兵们会喝一些酒，多是啤酒和粗制红酒（里面泻药的成分多些），当兵团里有贵客到来时他们会喝白兰地。奈伊还和众多军营士兵一样常嚼烟草——后来改成了吸鼻烟。

米歇尔是一个亲切而有幽默感的人，除了偶尔会发脾气，他其实是一个勤奋的好士兵，总会在梅茨兵营附近频繁操练。奈伊也乐意和老兵们聊天，尽管总是无意识地掉进他们挖好的坑里。凭借优秀的骑

① 1法尺约等于0.32484米。

② 意为“红脸的”。

③ 意为“狐色的”。

④ 意为“胡萝卜”。

术和剑术，奈伊很快就成了骑兵团里最好的剑客之一。但是，他却等了3年才获得升迁。1791年新年，他的军旅生涯第一次有了起步——他被升为下士，他写给母亲和瓦莱特先生的信上说自己“很是自豪”。当他加入军队时，只有一个愿望，就是以中尉的身份退伍。作为一个箍桶匠的儿子他并不奢望能加官晋爵。这时期的奈伊还是一个有着坚定革命理想的小青年。不训练的日子逐渐忙了起来，奈伊常与战友就巴黎的公报以及大洋彼岸的民主政治发生激烈的争吵。但是划时代的事情在1789年发生了，并使一切都成为可能。一些士兵和士官开始被“每个士兵的背包里都有一个元帅权杖”这句著名的言论激励着。

同年的11月4日，奈伊的母亲在萨尔路易斯去世，很遗憾的是他并没有陪伴母亲走过最后的日子。当他得知这个消息时，母亲已经下葬。“我向她保证我会当上将军再回去……”他在兵营对朋友说道。他的朋友念在奈伊处在悲伤的情绪中而并未对他报以嘲笑，但是，有谁会真的相信一个大头兵能在将来成为将军？接着，奈伊和他们谈论起上帝。早先他认为自己是个基督徒，只是并未花太多心思在这上面。“我们谈论自由、平等、博爱——这些是我们身边的事，”他说，“可还有其他的什么吗？比如死后的世界？”他的朋友试图回避这一问题，并把话题拉回更为世俗的层次。“教廷说会有天堂，但在法国却是地狱，”

其中一人这样说道。但奈伊并未受到触动。

“不会的，我不可能和母亲再见面了，”他坚定地说。值得一提的是，在后来被战争吞噬的日子里，奈伊的共和国理念并未让他成为无神论者和反宗教人士^①。

在入伍3年的光景中，他也有短暂的假期可以回家。哥哥让·奈伊在母亲去世前几个星期加入了本区的“国民卫队”，随后战争爆发，他便离开家乡前往战场。此后，在萨尔路易斯，陪伴皮埃尔·奈伊的只有他的女儿，当布伦瑞克(Brunswick)进攻萨尔路易斯时，老皮埃尔自告奋勇，参加了当地的志愿兵。

1791年，奈伊仍旧是一名下士，但是关于他决斗的故事却广为流传。在梅茨的守备军中，一位文蒂米利亚猎骑兵(Chasseurs de Vintimille)剑术教官与奈伊所在的骠骑团的剑术教官发生决斗并给后者造成了严重伤害。这次决斗之后，胜利者只要见到骠骑兵就会进行各种羞辱和挑衅。为此，团内的众人开会商讨决定要遏制他这种傲慢的行为，于是，奈伊被选出来与他进行决斗。对方接受了彼此的挑战，并派出一些代表观战。在他们刚刚交换完佩剑之后，奈伊突然感到有人从后边拽他的发辫，使他连连后退。他回头发现原来是他的上校。上校阻止了这场随意的决斗。当天，奈伊与其他组织人员一同被送往军事法庭，并准备被投进监狱。在当时的社会随意决斗是要被处死的，而且米

^① 据说米歇尔·奈伊是共济会成员，一些传记上提到克莱贝尔是他的介绍人。



◎ 1792年的骠骑兵奈伊（1802）

歇尔·奈伊还被抓了现行。幸好奈伊的上司为他求了情，使他在监禁几日后只是被给予警告处分就放行了。

最终他们还是进行了决斗，这次安排得更加隐蔽一些。经过一番激烈的决斗，奈伊给这位猎骑兵剑术教官的手腕造成严重伤害，使他不能再教授剑术。但是奈伊颇有建树之后，找到了当年的这位猎骑兵教官，发现他的生活穷困潦倒，便用自己的影响力给他提供了一定的保障，让他从此生活无忧。

1792年2月1日，奈伊升职为中士（marechal de logis）。同年5月，奥地利发出战争通牒，打响了一场旷日持久战，这时奈伊被提升为上士（marechal de logis chef）。奈伊的机会来了，并且他也把握住了它。

7月，奈伊所在的团被更名为第5骠骑团，由拉马什（Lamarche）上校指挥，3个骑兵中队近600人从梅茨开拔。7月14日——攻占巴士底狱三周年的日子，奈伊再次获得升迁，被升为“参谋（adjutant）”。虽然不是军官，但却是军士最高等级，这意味着他将有自己的办公桌，来从事一些命令誊写、整理文件、账目抄写的工作。早年在公证人那里冗长的学徒经历对奈伊的工作起到了帮助。在任“参谋”的日子，奈伊拉近了他与上校之间的距离，后来拉马什上校升职为将军也给奈伊提供了不少的帮助。

第5骠骑团在当时是隶属于卡里尼昂



◎ 拉菲特侯爵



◎ 迪穆里埃



◎ 布伦瑞克

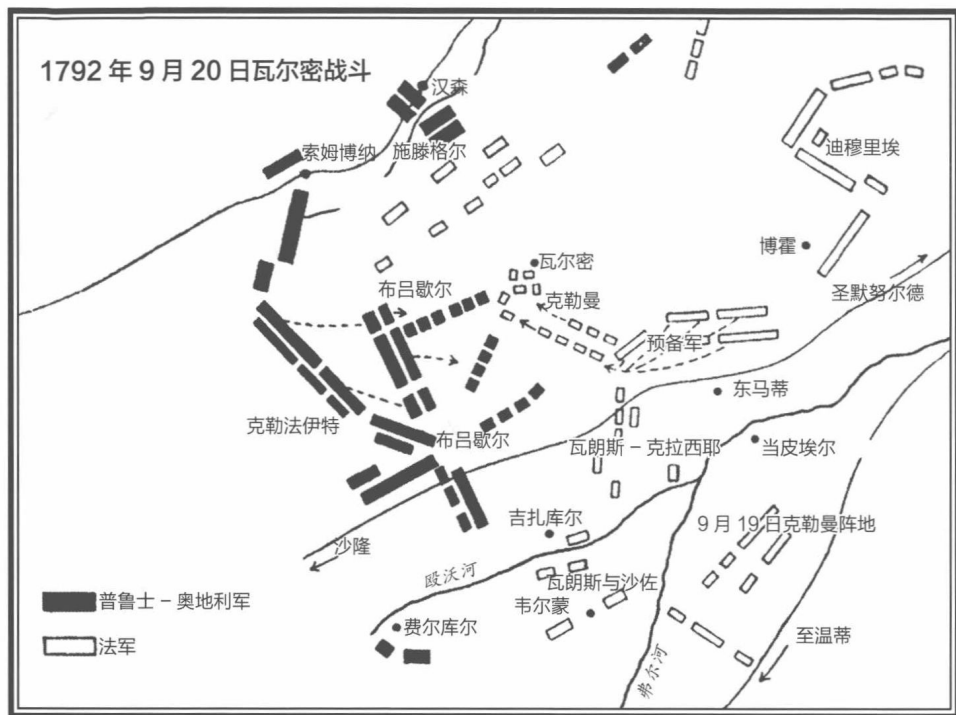
(Carignan) 大营的，属于拉菲特 (Lafayette) 侯爵^①麾下。迪穆里埃 (Dumouriez) 将军集中所有机动兵力以对抗奥地利、普鲁士的入侵。德意志已对法国宣战，并宣称报复革命时期的所有举动，集结兵力穿过法国东部边境，兵锋直指巴黎。在敌军到达萨尔路易斯之前，当地志愿兵也加入了战场上的兵团，这便意味着奈伊有机会见到他的哥哥。危机接踵而来，蒂永维尔 (Thionvill) 被围困，梅茨告急。8月底，敌军在凡尔登 (Verdun) 集结 6,000 兵力，没多久凡尔登被攻陷，横亘在布伦瑞克 (Brunswick) 和巴黎之间的只剩下迪穆里埃的军团。

第 5 骠骑团与迪隆 (Dillon) 将军旅在

莱西斯莱泰 (Les Islettes) 的山路和树林间发生冲突。虽然只是小范围的交火，但由于连续三周的降雨，使得道路泥泞，给养无法送达。更糟的是潮湿的营地让布伦瑞克的士兵纷纷感染痢疾，“内忧外患”的布伦瑞克军团主力很快被打垮。穿越山林进军的计划失败后，布伦瑞克在绕开法军守卫军队前进时发现迪穆里埃在瓦尔密阻住了他的去路。9月20日，米歇尔·奈伊第一次参加了实战，更确切地说是一场炮战，史称瓦尔密炮战 (Cannonade of Valmy)。

布伦瑞克的攻击并未伤及要害，而且他发现尽管对手多是新兵和志愿兵，但他们在他的炮火之下没有表现出丝毫动摇，

^① 旧译为拉法叶特侯爵。



◎ 瓦尔密战斗地图



◎ 瓦尔密炮战